

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

#### 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

##### Идентификатор продукта

**Торговое наименование:** **Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

**Артикульный номер:** 5735

**Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

**Применение вещества / препарата** Лакокрасочный материал

##### Подробная информация поставщика паспорта безопасности

**Производитель/ Поставщик:** Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG  
Affhьppen Esch 12  
D-48231 Warendorf

**Выдающий информацию участок:** Отдел обеспеченности продукта

Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188

Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462

e-mail: helmut.starp@osmo.de

**Номер телефона экстренной связи:** Центр звонка аварийной ситуации отравы Berlin (24ч.): +49 (0) 30 / 30686 790

#### 2 Возможные виды опасности

##### Классификация вещества или смеси

**Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС**

R10: Воспламеняемо.

**Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

**Система классификации:** Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

##### Элементы маркировки

**Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:**

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).

**Данные о факторах риска:** 10 Воспламеняемо.

**Данные о мерах безопасности:** 2 Не допускать попадания в руки детей.  
16 Держать подальше от источников воспламенения - Не курить.  
24/25 Избегать контакта с глазами и кожей.

(Продолжение на странице 2)

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 1)

- 26 При попадании в глаза немедленно тщательно промыть водой и обратиться за врачебной консультацией.
- 46 При проглатывании незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить эту упаковку или этикетку.
- 51 Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.

**Особая маркировка****определённых препаратов:**

ВНИМАНИЕ! Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

Содержит 2-butanonoxime, cobalt carboxylate. Может вызывать аллергические реакции.

**Другие опасные факторы**

**Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

**PBT:** Неприменимо.

**vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

**Химическая характеристика: Смеси**

**Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

**Содержащиеся опасные вещества:**

64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy Xn R65 R66 ----- GHS08 Опасность при вдыхании 1, H304	25-50%
64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light Xn R65 R10-66-67 ----- GHS02 Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; GHS08 Опасность при вдыхании 1, H304; GHS07 СТOM - однократно 3, H336	10-25%
96-29-7	2-butanonoxime Xn R21-40; Xi R41; Xi R43 ----- GHS08 Канцерогенность 2, H351; GHS05 Повреждение глаз 1, H318; GHS07 Острая токсичность 4, H312; Кожная сенсибилизация 1, H317	≤1%
136-52-7	cobalt carboxylate Xn R22; Xi R38; Xi R43; N R51/53 ----- GHS09 Хроническая токсичность для воды 2, H411; GHS07 Острая токсичность 4, H302; Раздражение кожи 2, H315; Кожная сенсибилизация 1, H317	≤1%

**Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 2)

#### 4 Меры по оказанию первой помощи

##### Описание мер первой медицинской помощи

<b>Общие указания:</b>	Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом. Разместить пострадавших на свежем воздухе.
<b>После вдыхания:</b>	Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу. При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
<b>После контакта с кожей:</b>	Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть. При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
<b>После контакта с глазами:</b>	Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
<b>После проглатывания:</b>	При проглатывании незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить эту упаковку или этикетку.
<b>Указания для врача:</b>	
<b>Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии</b>	Головная боль Оцепенелость, помрачение сознания

#### 5 Меры по борьбе с пожаром

##### Средства пожаротушения

<b>Надлежащие средства тушения:</b>	CO <sub>2</sub> , порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
<b>Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:</b>	Полноструйная вода
<b>Особые опасности, создаваемые веществом или смесью</b>	При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
<b>Рекомендации для пожарных</b>	
<b>Защитное оснащение:</b>	Применение устройства защиты дыхательных путей.
<b>Дополнительная информация</b>	Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 3)

Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

**Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.  
Держаться подальше от источников возгорания.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.

**Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

**Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).  
Обеспечить достаточную вентиляцию.

**Ссылки на другие разделы**

Тёплая вода и чистящее средство  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Обращение с веществом и его хранение

**Обращение с веществом:**

**Меры предосторожности по безопасному обращению**

Защищать от жары и прямых солнечных лучей.  
Держать ёмкости плотно закрытыми.  
Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.  
Не допускать образования аэрозолей.

**Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Принять меры против электростатического заряжения.  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

**Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

**Хранение:**

**Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить в прохладном месте.  
Хранить только в оригинальной таре.

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 4)

**Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Совместное хранение со щелочами (щелочными растворами) недопустимо.  
Совместное хранение с окислированными и кислотными веществами недопустимо.

**Дальнейшие данные по условиям хранения:**

Держать ёмкости плотно закрытыми.  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

**Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

**Параметры контроля составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**

Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

**Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала Средства индивидуальной защиты:**

**Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.  
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.  
Не носить в карманах брюк пропитанных продуктом тряпок / ветошей для очищения.

**Защита органов дыхания:**

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.  
Использовать устройство защиты органов дыхания только при образовании аэрозоля или тумана.

**Защита рук:**

Защитные перчатки (рукавицы).  
Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.  
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**Материал перчаток / рукавиц**

Нитрилкаучук

(Продолжение на странице 6)

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 5)

**Период проницаемости**

**материала перчаток / рукавиц.** Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**Для постоянного контакта****пригодными являются****перчатки / рукавицы из****следующих материалов:**

Нитрилкаучук

**В качестве защиты от брызг****пригодными являются****перчатки / рукавицы из****следующих материалов:**

Нитрилкаучук

**Защита глаз:**

Плотно прилегающие защитные очки

**Защита тела:**

Рабочая защитная одежда

## 9 Физические и химические свойства

**Информация по основным физическим и химическим свойствам****Общая информация****Внешний вид:****Форма:**

Жидкое

**Цвет:**

Желтоватое

**Запах:**

Мягко

**Изменение состояния****Точка плавления / интервал температур****плавления:**

Не определено.

**Точка кипения / интервал температур кипения:** > 144°C**Температурная точка вспышки:**

45-52°C (DIN 53213)

**Температура воспламенения:**

240°C

**Самовоспламеняемость:**

Продукт не является самовоспламеняемым.

**Взрывоопасность:**

Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

**Границы взрываемости:****Нижняя:**

0,6 пол. %

**Верхняя:**

7,0 пол. %

**Давление пара при 20°C:**

10 гПа

**Плотность при 20°C:**0,88-0,90 г/см<sup>3</sup> (DIN 51757)**Растворимость в / Смешиваемость с****водой:**

Несмешиваемо или трудносмешиваемо.

(Продолжение на странице 7)

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 6)

**Вязкость:****Кинематическая при 20°C:**

25-35 s (DIN 53211/4)

**Содержание растворителя:****VOC (EC)**

&lt; 500 г/л (VOC-max. = 500 г/л (2010 A/i))

### 10 Стабильность и реакционная способность

**Реакционная способность****Химическая стабильность**
**Термический распад / условия, которых следует избегать:**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

**Возможность опасных реакций**

Реагирует с тканью, пропитанной продуктом (например, с ветошью для чистки).  
Самовозгорание.

Экзотермическая реакция.

Образует жар.

**Опасные продукты распада:**

Оксид углерода и двуокись углерода  
Оксиды азота (NOx)

**Дополнительная информация:**

ВНИМАНИЕ! Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

### 11 Данные по токсикологии

**Информация по токсикологическому воздействию****Острая токсичность:**
**Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**
**64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**

Орально (через рот)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	>5 мг/л (rat)

**64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light**

Орально (через рот)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	>20 мг/л (rat)

(Продолжение на странице 8)

## Паспорт безопасности

### в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 7)

**96-29-7 2-butanonoxime**

Орально (через рот)	LD50	3700 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	200-2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	20 мг/л (rat)

**Первичное раздражающее воздействие:**

**на кожу:** При продолжительном или повторном контакте с кожей обезжиривающее воздействие растворителя может привести к возникновению дерматита.

**на глаза:** Раздражающее воздействие.

**Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

**12 Экологическая информация****Токсичность****Акватоксичность:****64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**

EC50 / 48ч. &gt;1000 мг/л (daphnia)

IC50 / 72ч. &gt;1000 мг/л (algae)

LC50 / 96ч. &gt;1000 мг/л (fish)

**64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light**

EC50 / 24ч. &lt;130 мг/кг (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle))

&gt;100 мг/кг (selenastrum capricornutum)

**Поведение в экологических системах:****Биоаккумулятивный**

**потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Дополнительные экологические указания:**

**Общие указания:** Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

**Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

**РВТ:** Неприменимо.

**vPvB:** Неприменимо.

**13 Указания по утилизации****Методы обработки отходов**

**Рекомендация:** Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование:** **Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 8)

**Неочищенные упаковки:****Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

**Рекомендуемые чистящие средства:**

Бензин-растворитель ("уайт-спирит")

### 14 Информация по транспорту

**Наземный транспорт ADR/RID и GGVSEB:****Класс ADR/RID-GGVSEB:** 3 Легковоспламеняющиеся жидкости**Код опасности (по Кемлеру):** 30**Номер UN:** 1263**Группа упаковки:** III**Этикетка для опасного содержимого:** 3**Собственное транспортное наименование ООН:****Код ограничения проезда через туннели** E**Морской судоходный транспорт IMDG/GGVSee:****Класс IMDG/GGVSee:** 3**Номер UN:** 1263**Этикетка** 3**Группа упаковки:** III**Номер EMS:** F-E,S-E**Загрязнитель морской среды:** Нет**Надлежащее техническое наименование:** PAINT**Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:****Класс ICAO/IATA:** 3**Номер UN/ID:** 1263**Этикетка** 3**Группа упаковки:** III**Надлежащее техническое наименование:** PAINT**Особые меры****предосторожности для пользователей**

Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости

### 15 Предписания

**Оценка химической безопасности:**

Оценка химической безопасности не проведена.

(Продолжение на странице 10)

Дата печати: 02.02.2011

Дата переработки: 02.02.2011

**Торговое наименование: Воск для торцов Hirnholz-Wachs**

(Продолжение со страницы 9)

**16 Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**Соответствующие данные**

- H226 Воспламеняющиеся жидкость и пары.  
H302 Вредно при проглатывании.  
H304 Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.  
H312 Вредно при попадании на кожу.  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.  
H318 Вызывает серьёзное повреждение глаз.  
H336 Может вызвать сонливость или головокружение.  
H351 Предположительно вызывает рак.  
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.  
.....  
R10 Воспламеняемо.  
R21 При контакте с кожей является вредным для здоровья  
R22 При проглатывании является вредным для здоровья  
R38 Раздражает кожу.  
R40 Ограниченные свидетельства канцерогенного воздействия.  
R41 Опасность серьёзных повреждений глаз.  
R43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.  
R51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.  
R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям лёгких.  
R66 Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию.  
R67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания.

**Отдел, выдающий паспорт  
данных:**

Отдел обеспеченности продукта

**Контактная информация:**

Hr. Dr. Starp